

مجموعه سنون

۱۸

جمعیت علمیه عثمانیه

در این کتاب مجموعه کتب و دستاویزهای علمی و ادبی
مجموعه علمیه عثمانیه گردآوری شده است که در
کتابخانه این مجموعه نگهداری می شود و به
مطلبان و محققان در دسترس است.

نسخه

نومرو ۸

ماه شعبان

در این کتاب مجموعه کتب و دستاویزهای علمی و ادبی
مجموعه علمیه عثمانیه گردآوری شده است که در
کتابخانه این مجموعه نگهداری می شود و به
مطلبان و محققان در دسترس است.

استان بول

وزیر خاند. ارزنجانی اوغلو میانسبان آرین

مطبعه سنده طبع اولمشد

۱۲۷۹

بر حالت معنویهیه متوقفدر اشبو حالت واسطه سبله هر کس دائرة
وسع و اقتدارندن خارج کورینان معظمت امور موفق اوله رقی هم
کندولری نائل مرام اولسورلر و همده بو وسبله ایله بنی نوعلرینه
خدمت ایفا ایدرلر

(محمد شریف)

مترجم تقویم و قایع

(سرکی عمومی عثمانی)

ممالك محروسه شاهانه ده هر درلو حرف و صنایعك ترقی و توسعی
مقصد عالیه سبله اشبویك ایکی یوزیتش طقوز سنه سی ماه رمضان
شریفی غره سنده محصولات و مصنوعات داخلیه مخصوص
در سعادتده بر سرکی کشادینه اراده اصابتعاده حضرت شهر یاری
متعلق و شرف صدور بیوریلوب بونك حسن حصولی ضمننده اتخاذه
لازم کلان تدایرك تذکر و اجرایی حالا امور مالیه ناظری دوللو
مصطفی پاشا حضرتلرینك ریاستی تحسنده بر قومسیون عهد سنه
حواله اولمش و اشبو قومسیون طرفندن اولبابده قلمه النان تعلیمات
با امر نامه سامی ولایه عظام و متصرفین کرام و قائم مقاملر جانبده
کوندرلش ایدی مجرد ناظر مشار الیه حضرتلرینك اثر هم وطنپرور یلری
اوله رقی تشکل ایدن بر قومپانیا پکن جمادی الاخر اوائلنده سلطان
احمد جامع شریفی پیشگاهنده واقع ات میداننده اخشابدن جسیم
و مکلف بر چارشو انشاسنه مباشرت و وقتك غایت طارلخی جهتیه

زیاده اقدام و غیرت اولندرق بو کره رهین حسن ختام اولمش و کرک
در سعادت ارباب صنایعی جانبندن و کرک ایالاتدن ورود ایدن هر نوع
محصولات ارضیه و صناعیه میدان مزبوره ناظر حریسه انبارلری
داخلنده محال مناسبه و وضع اولندرق اوراده اقتضاسی وجهله صنوف
متعدده به بالتقسیم ترتیب و تنظیم اولنمش اولغله بمنه تعالی بر منوال
محرم رمضان شریف ابتدا سنده سرکی مذکورک کشادی مقرر
بولنمشدر

مذکور چارشونک ابتدا ایالکر ممالک محروسه اشیا سنه مخصوص اولمق
اوزره یدیک ارشون عرصه اوزرینه انشاسنه بداء اولنمش ایسنده خفی
اولمدیغی وجهله اوروپاده بخار قوتیله و دهها سائر صورتله اداره اولنور
سهل الاستعمال کونا کون آلات و ادوات اولوب بونلر واسطه سبله
حصوله کنوریلان امتعه ال ایله اعمال اولنان اشیا نك نصفی بهاسنه
و بلکه دهها اشاغییه چبقارلدیغی و باخصوص زراعت آلات و ادواتی
فوق الغایه فائده لو و قوللا نشلی بولندیغی جهتله امر زراعت
و صناعتک ترقیسنه مدار اوله حق بو مثالو وسائل نافعته بولندیلمسی
فوائد کلیه یی موجب اوله جغی درکار اولغله ممالک اجنبیه اثار صناعیه سنندن
او مقوله آلات و ادواتک دخی قبولنه مؤخرأ قرار ویرلش اولدیغندن
بونلر ایچون دخی مذکور چارشو اتصالنده و بشیک ارشون اتساعنده
دیگر بر محل انشاسنه مباشرت اولنندرق بو دخی ختام پذیر اولمق
اوزره در
اشبو سرکی محاررینک مصارف انشائیسی اولان اوتوز ییک انکلیز
لیراسی مذکور قومپانیا طرفندن تسویه قلمش ایسنده شو مصلحت
خیریه نك حسن حصولی ضمننده طبرف سلطنت سنیددن دخی هر
درلو

در او مساعدده و فداکاری اختیار بیورلش اولدیغی مثل او کرک قوم بیسون
رئیس بوان پاشای مشار الیه حضرت لرینک و کرک اعضاسی اولان
ذوات کرامت مسلم و درکار اولان کمال رشد و ویتلرینه نظرا سرکینک
فوق المطلب صورت منتظمه و مستحسنه ده کور یله جکی مجزوم
بولنشد

مذکور سرکی رمضان شریف ابتدا سنده کشاد اولنه رق اوج ماه
مرورنده یعنی شهر ذی الحجه غایه سنده قیانه جق و جمعه و بازار و بازار
ایرتسی و صالی و پنجشنبه کوناری ارکک و جمعه ایرتسی و چهارشنبه
کوناری قادی سرجیلره مخصوص ارله جقدر ادم باشه جمعه و جمعه
ایرتسی کوناری الی و ایام سائرده اوج غروش دخولیه اخذا و لنوب
بودخی سرکی محاکم انشاسیچین وقوع عبولان مصارفه مقابل قومانیایه
عائد اوله جق و اشیا صاحب لریله و کبلاری دخولیه اعطاسندن معاف
بولنه جقدر اشیا موضوعه نك اوزر لرینه حصوله کلدیکی محل ایله
صاحب نك اسمنی و بهاسنی مبین بر ریافته ربط اولنه جق و اسنیلان
شیرا اشرا اوله ییله جکسده وضع و تشهر اولنان اشیا بی سرکینک
ختامنه قدر هر کرک کورمسی ملزم اولدیغندن مشتریلر الدقلری
شیرلک اخقه سنی اعطا ایله اسملرینی دفتر مخصوصه قید ایتدیروب
سرکی ختامنده اخذ ایده جکلدر

سرکی به قبول اولنه جق اشیا دن شایان تحسین اولنلرینی تفریق
و تمیز و اصحاب نك علی مراتبهم مستحق اولدقلری مکافات تعیین
ایتمک اوزره ارباب صنعت و معلوماتدن مرکب بر اهل خبره مجلسی
تشکیل و اشیا مذکوره اون اوج صنفه منقسم اولدیغندن هر صنف
اربابی معرفت یله کشف و تحقیق اولنمق اوزره مجلس مذکور اون اوج

قوم بسونه تقسیم اولمشدر اشبو مجلس سرکینک ممد اولدیغی مدتیجه
اشبای موضوعه بی معاینه و تدقی ایله صنایع و محصلارینک اهلیت
و استحقاقلرینه کوره انتضا ایدن مکافاتنی قرارلشدیره رق
نائل مکافات اوللرک اسملری سرکینک قیامتسندن ایل نشر و اعلان
ایده جکدر اعطا اولنده حق مکافات دخی اوج درجه اولوب برنجیسی مجیدیه
نشان همایونی ایکنجیسی کوش مدالیه اوچنجیسی برنج مدالیه در
اقرانه تفوق داعیه سی فطرت انسانیده مرکوز بر کیفیت اولوب
اشبو ارزوی طبیعی بعضی وسیله لره تیمیج اولندیغی حالده هر کس
بوکا نظریاب اولق ایچون صرف وسع و قدرت ایلدیکی امور
مجریه دندر بو مثالو سرکی کسادای ایسه اهل صنایعه میدان امتحان
اچق دیمک اولوب اشباوضع ایدنلردن بعضیلری بهمه حال بین الاقران
تیمز ایدرک نشان و یاخود مدالیه اخذینه دسترس اوله جملری درکار
اولغله بو کیفیت سائرینک عرق رقابت و غیرتنی تحریک ایله بونلرده
محصولات و مصنوما تریخی کسب امتیاز ایدنرک درجده سنه و بلکه دهها
بر مرتبه اعلایه ایصال و اللرندن کلورایسدیکی شیلر احداث و اختراع
ایلمک بئل مقدور ایلرلر بناء علیه بو مقصواه سرکی هر کسجه قوه
استعدادیه سنی ارائه و ابرازه بر وسیله حسنه دیمک اولوب بو صورته
حرف و صنایع موجوده کسب ترقی ایدرک و بر طاقم مخترعات جدیده
حصوله کلهرک اسباب مدنیت و معموریت کونجکون تر ایدایدر
سرکی اصولنک باشلیجه بر فائده سی دخی بر مملکتده حصواه کلان
کافه محصولات ارضیه و صناعیه نک نمونه لری ججه بر محله کوریلوب
یکدیگرینه مقایسه ایله ایالات و الویه اهلایسک قوه استعدادیه لری
اکلا شلق و زراعت و صناعتنک قنغی شعبه لری اصلاحه محتاج اولدیغی
بیلنک ایچون حکومتجه بر مقیاس صحیح اولسبدر

ارسال اوله جنی مثللو صالموب قلان اشیا دخی جانب دوات علیبدن
اشتراقله رق اقبجه سی كذلك مأمورین مزبوریه تودیعاً
کوند ریله جکدر

بو صورته سزاوار یوریلان مساعدات سلطنت سنبه نك افکار تبعه
پروری و خیر خواهی سنی مؤید بر کفیت اولدیغندن ارتق ممالك محروسه
اهل زراعت و صنعتی تشمیر ساعد اهتمام ایله محصولات و معمولات لرینک
سنبه بسنه تزايد و ترقیسی اسبابنک استحصاله صرف ماحصل مقدرت
و نائل اولدقلری مساعدات سنبه دن طولایی بو وجهله ایفای لوازم
شکر گذاری و محمّدت ایللیدر لر
(قدری)

(منظومه برای سرکی عثمانی)

اوتوز ایکی عدد دردانه در شاهان عثمانی
اومر واریدلر حفظ ایتک اوزره نظمه شایاندر
برر عبد المجید عبد الحمید اورخان و ابراهیم
زهی عبد العزیزده برکلان سلطان ذیشاندر
خدا بیک ییل عمر ویرسون بو بر شاه دل اکاهه
ایکبشر یازید محمود خان سلطان سلیماندر
سلیم عثمان و احمد لر رجال الغیب وش اوچلر
محمد مصطفی ارله مرادلر چاریاراندر
اوتوز اوچ فرض کبی واجب دعای عمر و اقبالی
اوتوز ایکنجی شه مالا شه نشاه جهان باندر
اوتوز بر پادشاه اشته شودرت مصرعه درج اولدی
ایکی مصرع دخی مخصوص نام شاه دوراندر